



ERRATUM

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

CCT n° 173804/CO/111
du 21/02/2022

Correction du texte français :

- L'article 2, § 1^{er}, premier tiret doit être corrigé comme suit : « (...) - utilisation du solde de la contribution prévue à l'article 2, § 1^{er} de la convention collective de travail du 28 août 2017 concernant le transfert de moyens pour l'augmentation ~~et~~ **de l'allocation spéciale compensatoire** (le numéro d'enregistrement 141966/CO/111) due pour la période 2019-2020 et excédant un plafond de 1 500 000 EUR; ».

Correction du texte néerlandais :

- L'article 2, § 2 doit être corrigé comme suit : « **Die bedragen** worden onderling verdeeld volgens de gebruikelijke verdeelsleutel. ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

CAO nr. 173804/CO/111
van 21/02/2022

Verbetering van de Franstalige tekst :

Artikel 2, § 1, eerste streepje moet als volgt verbeterd worden : « (...) - utilisation du solde de la contribution prévue à l'article 2, § 1^{er} de la convention collective de travail du 28 août 2017 concernant le transfert de moyens pour l'augmentation ~~et~~ **de l'allocation spéciale compensatoire** (le numéro d'enregistrement 141966/CO/111) due pour la période 2019-2020 et excédant un plafond de 1 500 000 EUR; ».

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 2, § 2 moet als volgt verbeterd worden : « **Die bedragen** worden onderling verdeeld volgens de gebruikelijke verdeelsleutel. ».

Beslissing van

26-01-2023

PARITAIR COMITÉ VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW	COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUE, MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE
Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2022	Convention collective de travail du 21 février 2022
OVERDRACHT VAN MIDDELEN VOOR DE VERHOOGING VAN BIJZONDERE COMPENSATIETOESLAG	TRANSFERT DE MOYENS POUR L'AUGMENTATION DE L'ALLOCATION SPECIALE COMPENSATOIRE
Art. 1. Toepassingsgebied	Art.1. Champ d'application
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.
Art. 2 Toekenningsmodaliteiten	Art.2. Modalités d'octroi
§1. In uitvoering van de artikelen 3,§1, 4° en 26ter van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid" wordt éénmalig een bedrag van € 1.000.000 in het 4 ^{de} kwartaal van 2021 en van € 2.250.000 in het 2 ^{de} kwartaal 2022 overgemaakt aan de representatieve vakbonden. De overdracht van deze middelen gebeurt door;	§1. En exécution des dispositions des articles 3,§1, 4° et 26ter des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques" un montant unique de € 1.000.000 au 4 ^{ème} trimestre 2021 et de € 2.250.000 au 2 ^{ème} trimestre 2022 est transféré aux syndicats représentatifs. Ce transfert de moyens se réalise par ;
- aanwending van het saldo van de bijdrage bepaald in artikel 2§1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2017 inzake overdracht van middelen voor de verhoging van de bijzondere compensatietoelage (registratienummer 141966/CO/111) zoals verschuldigd over de periode 2019-2020 én dat een plafond van € 1.500.000 overschrijdt.	- utilisation du solde de la contribution prévue à l'article 2§1 de la convention collective de travail du 28 août 2017 concernant le transfert de moyens pour l'augmentation ^{* d'allocation} (le numéro d'enregistrement 141966/CO/111) due pour la période 2019-2020 et excédant un plafond de € 1.500.000.
- En voor het overige deel vanuit de algemene middelen van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid,	- Et pour le reste par des moyens généraux du Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques.
§2	§2
Die Dit bedrag wordt onderling verdeeld volgens de gebruikelijke verdeelsleutel.	Ces montants seront répartis parmi eux, selon la clé de répartition habituelle.
Art.3. Duur	Art. 3 Durée
Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 december 2021 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2022.	La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er décembre 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2022.
Deze can kan opgezegd worden mits een aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het paritair comité waarvoor een opzegtermijn van 6 maanden geldt.	Cette CCT peut être déclaré moyennant un courrier recommandé adressé au Président de la Commission paritaire dans le respect d'un délai de préavis de 6 mois

<p>Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds, en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.</p>	<p>Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.</p>
---	---